



SOCIETE NATIONALE DES HYDROCARBURES

B.P : 955 Yaoundé, Cameroun - Tél: (+237) 222 201 910 - Fax: (+237) 222 209 869 - Site web : www.snh.cm

Avis d'Appel d'Offres National Ouvert N°003/AONO/SNH/CIPM/19 du 11/04/2019 relatif à la réalisation de la mission de maîtrise d'œuvre complète pour les travaux de rénovation du réseau électrique de l'immeuble siège de la Société Nationale des Hydrocarbures (SNH)

1. Objet de l'Appel d'Offres

La Société Nationale des Hydrocarbures (SNH) lance un Appel d'Offres National Ouvert pour la sélection d'une entreprise devant réaliser la mission de maîtrise d'œuvre complète des travaux de rénovation du réseau électrique de l'immeuble siège de la SNH.

Cette mission se déroule en trois (3) phases comme suit :

- Phase 1 : Réalisation des études techniques relatives à la rénovation du réseau électrique normal (câbles secondaires et luminaires) et du réseau électrique ondulé de l'immeuble siège de la SNH ;
- Phase 2 : Assistance au Maître d'Ouvrage pour le choix des entreprises devant réaliser les travaux susvisés ;
- Phase 3 : Surveillance des travaux susvisés.

2. Nombre de lots

Le présent Appel d'Offres est constitué d'un lot.

3. Conditions de participation

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte aux Bureaux d'Etudes de droit camerounais, spécialisés dans le génie électrique, et jouissant d'une expérience avérée dans ce domaine.

4. Financement

Les prestations objet du présent Appel d'Offres seront financées par le budget de la SNH de l'exercice 2019.

5. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres (DAO) peut être consulté et retiré aux heures ouvrables, dès publication du présent Avis, auprès du Secrétariat de la Cellule des Marchés de la SNH, sis à son immeuble siège à Yaoundé.

6. Retrait du Dossier d'Appel d'Offres

Le retrait d'un dossier se fera auprès dudit Secrétariat, sur présentation d'un reçu de versement en espèces de la somme non remboursable de **deux cent mille (200.000) Francs CFA, dans le compte n°335 988 intitulé "Compte Spécial CAS ARMP"**, ouvert auprès d'une des 12 agences de la Banque Internationale du Cameroun pour l'Epargne et le Crédit (BICEC) suivantes : Yaoundé-Agence Centrale, Douala-Bonanjo, Buéa, Ebolowa, Dschang, Ngaoundéré, Maroua, Limbé, Bafoussam, Bamenda, Garoua et Bertoua.

7. Dépôt des offres

Chaque offre, rédigée en langue française ou anglaise et en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir, sous pli fermé, au Secrétariat de la Cellule des Marchés de la SNH BP 955 Yaoundé, Tél. : (237) 222 20 98 64, Fax (237) 2 22 20 98 69, **au plus tard le mardi 28 mai 2019 à 13h00, heure locale.** Les offres déposées contre récépissé devront porter la mention :

« A l'attention de Monsieur l'Administrateur-Directeur Général de la Société Nationale des Hydrocarbures :

Appel d'Offres National Ouvert N°003/AONO/SNH/CIPM/19 du 11/04/2019 relatif à la réalisation de la mission de maîtrise d'œuvre complète pour les travaux de rénovation du réseau électrique de l'immeuble siège de la Société Nationale des Hydrocarbures (SNH) »

- Confidentiel -

« A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

8. Caution de soumission

Sous peine de rejet de l'offre, chaque Soumissionnaire devra joindre à ses pièces

administratives, une caution de soumission délivrée par un établissement bancaire de premier ordre ou un organisme habilité par le Ministre en charge des finances à émettre des cautions dans le cadre des Marchés Publics, d'un montant **d'un million de Francs CFA (1.000.000 FCFA).**

Le délai de validité de cette caution est de cent-vingt (120) jours à compter de la date limite de dépôt des offres susmentionnée.

9. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux et en copies certifiées conformes par les services émetteurs ou les autorités administratives compétentes.

Elles devront obligatoirement être datées de moins de trois (03) mois précédant la date limite de dépôt des offres.

Toute offre non-conforme aux prescriptions du présent Avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable, notamment l'absence de la caution de soumission ou le non-respect des modèles des pièces du DAO.

10. Ouverture des plis

L'ouverture des plis s'effectuera en deux étapes.

Il sera procédé dans un premier temps à l'ouverture des **plis A** « pièces administratives » et des **plis B** « offres techniques ». Cette phase sera suivie de l'ouverture des **plis C** « offres financières » des Soumissionnaires dont les notes des offres techniques sont supérieures ou égales à soixante-dix points sur cent (70pts/100).

L'ouverture des plis A et B sera effectuée à l'immeuble siège de la SNH à Yaoundé, **le mardi 28 mai 2019 à 14h00, heure locale**, par la Commission Interne de Passation des Marchés de la SNH.

Seuls les Soumissionnaires ou leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance du dossier peuvent assister à cette séance d'ouverture.

11. Délai d'exécution

Le délai maximum prévu par la SNH pour la réalisation de la Phase 1 (Etudes) susvisée, est de dix (10) semaines.

12. Evaluation des offres

* Critères éliminatoires

a. Dossier administratif incomplet ou non-conformité de l'une des pièces après 48 heures accordées par la Commission Interne de Passation des Marchés de la SNH ;

b. Fausse déclaration, substitution ou falsification des pièces administratives ;

c. Absence et/ou non-conformité de la méthodologie dans l'offre technique ;

d. Prestations proposées par le Soumissionnaire non conformes aux termes de référence ;

e. Note de l'offre technique inférieure à soixante-dix points sur cent (70pts/100) ;

f. Personnel technique du Soumissionnaire non qualifié ;

g. Délai de réalisation de la Phase 1 (Etudes) supérieur au délai maximum prescrit susmentionné ;

h. Absence d'une attestation de visite des lieux, délivrée par la SNH.

* Critères essentiels d'évaluation des offres techniques

N°	Critères essentiels	Points
1	Présentation de l'offre	5
2	Compréhension du contexte et des objectifs de la mission	7
3	Méthodologie proposée par le Soumissionnaire pour la réalisation des prestations envisagées	8
4	Expérience du Soumissionnaire dans la réalisation de prestations similaires	35
5	Références du personnel technique clé que le Soumissionnaire se propose d'affecter à la mission	45
Note technique totale (Nt)		100

L'évaluation des offres financières s'effectuera au terme de l'analyse des offres techniques, et uniquement pour les offres dont les soumissions n'ont pas été frappées d'élimination et qui ont préalablement respecté au moins 70% des sous-critères des critères essentiels évoqués au Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

L'offre financière ayant **le montant le moins élevé reçoit une note financière (Nf)** de 100 points.

Pour le calcul des autres notes financières, la formule suivante est utilisée :

$$Nf = 100 \times \frac{\text{Coût de l'offre financière la moins chère}}{\text{Coût de l'offre financière considérée}}$$

Les poids relatifs aux offres techniques et financières se présentent comme suit :

Poids de l'offre technique (Pt) : 60 %
Poids de l'offre financière (Pf) : 40 %

La note globale (Ng) d'une offre est obtenue par pondération de la note technique (Nt) par le poids technique (Pt) et de la note financière (Nf) par le poids financier (Pf) selon la formule suivante :

$$Ng = (Nt \times Pt) + (Nf \times Pf)$$

L'offre ayant obtenu la note globale (Ng) la plus élevée sera la « mieux-disante ». Les autres offres seront classées suivant l'ordre décroissant des notes globales.

13. Attribution du marché

Le Marché objet du présent Appel d'Offres sera attribué au Soumissionnaire présentant l'offre la « mieux-disante ».

14. Durée de validité des offres

Les Soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

15. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de la Cellule des Marchés de la SNH, aux heures ouvrables, à l'adresse suivante : B.P 955 Yaoundé, Tél. : (237) 2 22 20 98 64, Fax (237) 2 22 20 98 69.

Pour tout acte de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un SMS au Ministère des Marchés Publics (MINMAP), aux numéros suivants : 673 20 57 25 / 699 37 07 48.

(é) Adolphe MOUDIKI
Administrateur-Directeur Général



NATIONAL HYDROCARBONS CORPORATION

P.O. Box: 955 Yaoundé, Cameroon - Tel: (+237) 222 201 910 - Fax: (+237) 222 209 869 - Website : www.snh.cm

Open National Invitation to Tender n°003/AONO/SNH/CIPM/19 Of 11th April 2019 for the execution of a complete project management contract for renovation works on the electrical network of the head office building of the National Hydrocarbons Corporation (NHC)

1. Subject of the Invitation to Tender

The National Hydrocarbons Corporation (NHC) hereby launches an invitation to tender to select a company to carry out a complete project management contract for renovation works on the electrical network of the head office building of the NHC.

This mission comprises three (3) phases as follows:

- Phase 1: Conduct of technical studies relating to the renovation of the standard electrical system (secondary cables and lighting) and the inverter-based electrical network of the NHC's head office building;
- Phase 2: Provision of assistance to the Project Owner in the choice of companies to carry out the above-mentioned works;
- Phase 3: Supervision of the above-mentioned works.

2- Number of lots

This invitation to Tender comprises one lot.

3- Conditions for participation

Participation in this Invitation to Tender is open to consultancy firms under Cameroonian law, specialized in electrical engineering, and having proven experience in this domain.

4- Funding

Work carried out under this Invitation to Tender will be funded by the 2019 Budget of the National Hydrocarbons Corporation.

5- Consultation of Tender File

The Tender File (TF) may be consulted and obtained during working hours, upon publication of this notice, at the Secretariat of the Contracts Unit of NHC, located at its head office in Yaoundé.

6- Acquisition of Tender File

The file may be obtained from the said Secretariat upon presentation of a cash payment receipt of a non-refundable sum of **two hundred thousand (200 000) CFAF into account n°335 988 of the "Compte Spécial CAS ARMP"**, opened at one of the following twelve (12) branches of the "Banque Internationale du Cameroun pour l'Epargne et le Crédit" (BICEC): Yaoundé-Central Branch, Douala-Bonanjo, Buea, Ebolowa, Dschang, Ngaoundéré, Maroua, Limbe, Bafoussam, Bamenda, Garoua and Bertoua.

7- Submission of bids

Each bid, drafted in French or English, in seven (7) copies, including one (1) original and six (6) duplicates labelled as such, must be submitted in a sealed envelope to the Secretariat of the Contracts Unit of the NHC, P.O. Box 955 Yaoundé, Tel.: (237) 222 20 98 64, Fax (237) 2 22 20 98 69 **latest Tuesday 28th May 2019 at 1:00 pm**, local time, and must be labelled as follows:

"To the attention of the Executive General Manager of the National Hydrocarbons Corporation:

Open National Invitation to Tender n°003/AONO/SNH/CIPM/19 of 11th April 2019 for the execution of a complete project management contract for renovation works on the electrical network of the head office building of the National Hydrocarbons Corporation (NHC) – Confidential –

"To be opened only during the opening session"

8- Bid bond

Under penalty of rejection of the offer, each bidder must include in the administrative documents a bid

bond of **one million CFA Francs (1 000 000 CFAF)** issued by a first class bank or institution accredited by the Ministry of Finance to issue bid bonds within the framework of Public Contracts.

The validity period of the bid bond is one hundred and twenty (120) days with effect from the deadline for the submission of bids.

9- Admissibility of bids

Under penalty of being rejected, the required administrative documents must be submitted in originals and copies certified as true by the issuing services or competent administrative authorities.

They must necessarily be dated less than three (3) months before the deadline for the submission of bids.

Any bid not compliant with the requirements of this Invitation to Tender and the Tender File shall be declared inadmissible, notably the absence of a bid bond or failure to comply with model documents of the Tender File.

10- Opening of Bids

The bids shall be opened in two phases.

The first step will consist in the opening of **bid A** "administrative documents" and **bid B** "technical offers". This phase will be followed by the opening of **bid C** "financial bid" for bidders whose technical bid scores are greater than or equal to seventy points out of one hundred (70 pts/100).

The opening of bids A and B will be made at NHC's head office building in Yaoundé, **on Tuesday 28th May 2019 at 2:00 pm**, local time, by the Internal Tenders Board of the NHC.

Only Bidders or their duly appointed representatives with perfect knowledge of the bid for which they are represented may attend the opening session.

11- Timeframe for execution

The maximum time limit set by NHC for the execution of the above-mentioned Phase 1 (Studies) is ten (10) weeks.

12- Evaluation of bids:

* Elimination criteria

a. Incomplete administrative file or non-compliance of one of the documents after 48 hours granted by the Internal Tenders Board of the NHC;

b. False declaration, substitution or falsification of administrative documents;

c. The absence and/or non-compliance of the methodology in the technical offer;

d. Services proposed by the Bidder are non-compliant with the terms of reference;

e. Technical offer scores less than seventy out of one hundred points (70pts/100);

f. Technical staff of the Bidder are unqualified;

g. Time limit for execution of Phase 1 (Studies) longer than the above-mentioned maximum prescribed time limit; and

h. Absence of a certificate issued by the NHC following a visit of the site.

* Essential criteria for evaluating technical bids

N°	Essential criteria	Points
1	Presentation of the bid	5
2	Understanding of the context and objectives of the mission	7
3	Methodology proposed by the Bidder for the performance of the services envisaged	8
4	Bidder's experience in providing envisaged or similar works	35
5	References of the key technical staff that the bidder proposes to assign to perform the works	45
	Total Technical score (Nt)	100

The evaluation of financial bids shall take place following the analysis of technical bids, and only for bids which have not been eliminated and which have complied beforehand with at least 70% of the sub-criteria of the essential criteria mentioned in the Special Regulations of the Invitation to Tender.

The financial offer with the **lowest amount** shall have a financial score (Fs) of 100 points.

For the calculation of the other financial scores, the following formula shall be used :

$$Fs = 100 \times \frac{\text{Cost of the cheapest financial bid}}{\text{Cost of the financial bid considered}}$$

Technical and financial bids shall be weighted as follows:

$$\begin{aligned} \text{Weight of the technical bid (Tw)} &: 60\% \\ \text{Weight of the financial bid (Fw)} &: 40\% \end{aligned}$$

The overall score (Os) of a bid is obtained by weighting the technical score (Ts) by the technical weight (Tw), and by weighting the financial score (Fs) by the financial weight (Fw), according to the following formula:

$$Os = (Ts \times Tw) + (Fs \times Fw)$$

The bid having the highest overall score (Os) will be considered as the "best bid". The other bids will be sorted in a decreasing order of the overall scores.

13- Award of the Contract

The Contract under this Invitation to Tender shall be awarded to the Bidder with the "best bid".

14- Period of validity of bids

Bidders will remain bound by their bids for a period of ninety (90) days, with effect from the deadline for the submission of bids.

15- Additional Information

Additional information can be obtained during working hours at the Contracts unit of the NHC, at the following address: P.O. Box 955 Yaounde, Tel.: (237) 2 22 20 98 64, Fax (237) 2 22 20 98 69.

For any act of corruption, please call or send an SMS to Ministry of Public Contracts (MINMAP) at the following numbers: 673 20 57 25 / 699 37 07 48.

Adolphe MOUDIKI
Executive General Manager